FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

Dist. 143
Enu. 17

SCHEDULE TABLEAU No. 1. {POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.}

CINQUIÈME DU CA

Province de Québec — District No. 143 Bagot — S. District No. 9 — {Enumeration District / District du recenseur} No. poll 2 — {in / dans} paroisse de St Pie — {(City, town, village, township or parish.) / (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)}

Page 8

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par Charles St Pierre — {Enumerator. / Recenseur.}

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. / NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES.		RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. / RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS								CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. / CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION.						PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. / PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE.					WAGE-EARNERS. / EMPLOYÉS.								INSURANCE HELD AT DATE— / ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE—			EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. / INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS.						INFIRM	
Dwelling House. / Maison habitée.	Family, household or institution. / Famille, ménage ou institution.	Name of each person in family, household or institution. / Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot, or cadastral number of in township or parish. Street and house number if in city, town or village. Or other description.) / Lieu de domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No. de cadastre pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sex. / Sexe.	Relationship to head of family or household. / Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Single, married, widowed, divorced or legally separated. / Célibataire, marié, veuf, divorcé ou séparé légalement.	Month of birth. / Mois de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire.	Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.) / Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Year of immigration if an immigrant. / Pour les immigrés, année d'immigration au Canada.	Year of naturalization, if formerly an alien. / Pour les étrangers, année de naturalisation.	Racial or tribal origin. / Origine selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Chief occupation or trade. / Emploi principal ou métier.	Employment other than at chief occupation or trade, if any. / Emploi supplémentaire en dehors de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Employer. / Patron.	Employé.	Working on own account (see instructions). / Travaillant à son compte (voir instructions.)	State whether person is employed in the census week ("Yes" or "No"). If not employed during census week, state last week employed. / Mentionner si la personne a travaillé la semaine du recensement (comme suit, en toutes lettres : "Oui" ou "Non"). Si elle ne travaillait pas la semaine du recensement, indiquer la dernière semaine de travail.	Weeks employed in 1910 at any employment or trade. / Nombre de semaines de travail en 1910 à tout emploi ou métier.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade, if any. / Nombre de semaines à l'emploi principal ou au métier, s'il y en a.	Hours of working time per week at chief occupation. / Heures de travail par semaine à l'emploi principal ou au métier.	Hours of working time per week at other occupation, if any. / Heures de travail par semaine à d'autres emplois.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade. / Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal ou du métier.	Total earnings in 1910 from other than chief occupation or trade, if any. / Gain total en 1910 provenant des emplois supplémentaires, s'il y en a.	Rate of earnings per hour when employed by the hour—Cents. / Taux du gain par heure lorsque payé à l'heure—Cents.	Upon life. / Sur la vie.	Against accident or sickness. / Pour les accidents ou la maladie.	Cost of insurance in 1910 only. / Coût de l'assurance en 1910 seulement.	Months at school in 1910. / Nombre de mois à l'école en 1910.	Can read. / Sait lire.	Can write. / Sait écrire.	Language commonly spoken. / Langue communément parlée.	Cost of education over 16 years of age at College, School or University. / Coût de l'instruction pour les âgés de plus de 16 ans, au Collège, à l'École ou à l'Université.	Blind. / Aveugle.	Deaf and dumb. / Sourd-muet.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
		Gilda			Fils		Obre	1906	5																													
		Marie			Fille			1908	3																													
65	65	Rheaume Gonzo	St Pie	M	Chef	M	Janvier	1851	60	Que			Français	canadien	Cath R					oui																		
		Grocadi	St Pie	M	gendre	M	Avril	1861	50	Que			Français	canadien	Cath R																						
		Emerite	St Pie	M	Fille		Obre	1888	23	Que			Français	canadien	Cath R															1000	15.00	37.50		oui	oui	Fr		
		Berthe	St Pie	F	Fille		Obre	1892	19	Que			Français	canadien	Cath R		institutrice					40	30		185	185.00						oui	oui	Fr Ang		
		Lemonth	St Pie	M	Fils		Juillet	1897	14	Que			Français	canadien	Cath R																		oui	oui	Fr		
86	66	Poyer Pierre	St Pie	M	Chef	W	Obre	1884	26	Que			Français	canadien	Cath R																		oui	oui	Fr		
		Adrien	St Pie	M	Fils		Août	1909	2	Que			Français	canadien	Cath R																						
		Marie Blanche	St Pie	F	Fille		Janvier	1911	1/12	Que			Français	canadien	Cath R																						
67	67	Perrine Catherine	St Pie	M	Chef	M	Janvier	1862	49	Que			Français	canadien	Cath R	Cultivateur	Chantier			oui			2 mois		425.00								oui	oui	Fr Ang		
		Leclair	St Pie	F	épouse	M	Février	1861	50	Que			Français	canadien	Cath R		Ferme					36			425.00								oui	oui	Fr Ang		
		Blanche	St Pie	F	Fille		Juin	1888	22	Que			Français	canadien	Cath R	Sténographe									668.00								oui	oui	Fr Ang		
		Georgiana	St Pie	F	Sœur		Mars	1895	15	Que			Français	canadien	Cath R																		oui	oui	Fr		
68	68	Cyrille Beaudry	St Pie	M	Chef	M	Octobre	1838	73	Que			Français	canadien	Cath R	Cultivateur	Cordier			oui		52		2	200.00								oui	oui	Fr		
		Seraphine	St Pie	F	épouse	M	Mars		68	Que			Français	canadien	Cath R																		oui	oui	Fr		
69	69	Chapman Edouard	St Pie	M	Chef	M	Août	1845	43	Que			Irlandais	canadien	Protestant	Cultivateur				oui													oui	oui	Fr Ang		
		Regina	St Pie	F	épouse	M	Février	1868	43	Que			Français	canadien	Protestant																		oui	oui	Fr Ang		
70	70	Rinaud Adrien	St Pie	M	Chef	M	Juillet	1867	43	Que	1911		Français	canadien	Baptiste	Journalier				oui		6	40										oui	oui	Fr		
		Jean	St Pie	M	Fils		Août	1899	11	Que	1911		Français	canadien	Baptiste																		oui	oui	Fr		
		Georgette	St Pie	F	Fille		Mars	1901	10	Que	1911		Français	canadien	Baptiste																		oui	oui	Fr		
		Marguerite	St Pie	M	Beau Père	W	Mai	1871	50	France	1911		Français	Français	Baptiste	Journalier																	oui	oui	Fr		
		Nicky Alexandre	St Pie	M	Domestique	C	Mars	1891	21	Russie	1911		Russien	Russien	Baptiste																		oui	oui	Fr		
71	71	Fraseline Ernestine	St Pie	M	Chef	M	Août	1837	74	Que			Français	canadien	Cath R	Ferme																	oui	oui	Fr		
		Eline	St Pie	F	épouse	M	Avril	1839	72	Que			Français	canadien	Cath R																		oui	oui	Fr		
		Lorie	St Pie	M	Fils		Juin	1883	28	Que			Français	canadien	Cath R																		oui	oui	Fr Ang		
72	72	Leandre Moïse	St Pie	M	Chef	M	Juin	1845	66	Que			Français	canadien	Cath R	Meunier				oui		6	38										oui	oui	Fr		
		Rosanna	St Pie	F	épouse	M	Août	1856	55	Que			Français	canadien	Cath R																		oui	oui	Fr		
		Berthe	St Pie	F	Fille		Mars	1885	26	Que			Français	canadien	Cath R																		oui	oui	Fr		
		Albert	St Pie	M	Fils		Mars	1889	22	Que			Français	canadien	Cath R																		oui	oui	Fr		
		Conrade	St Pie	M	Fils		Avril	1891	20	Que			Français	canadien	Cath R																		oui	oui	Fr		
		Jane	St Pie	F	Fille		Juin	1894	17	Que			Français	canadien	Cath R																		oui	oui	Fr		
		Raoul	St Pie	M	Fils		Janvier	1898	13	Que			Français	canadien	Cath R																		oui	oui	Fr		
73	73	Morin E. A.	St Pie	M	Chef	M	Avril	1853	57	Que			Français	canadien	Cath R	Entrepreneur Mécanicien				oui		52		50	500.00	1000.00	50.00	150.00					oui	oui	Fr		
		Dorilla	St Pie	F	épouse	M	Août	1857	52	Que			Français	canadien	Cath R																						
74	74	Bergin Raoul	St Pie	M	Chef	M	Août	1864	45	Suisse	1910		Français	Français	Baptiste	Cultivateur Horloger				oui		45		25	200.00								oui	oui	Fr		
		Marie	St Pie	F	épouse	M	Janvier	1865	46	Suisse	1910		Français	Français	Baptiste																						
		Schumacher Emile	St Pie	M	Domestique	C	Janvier	1864	47	Suisse	1910		Français	Français	Baptiste																						
		Germain	St Pie	M	Fils		Août	1890	20	Suisse	1910		Français	Français	Baptiste	Cultivateur				oui																	
		Albert	St Pie	M	Fils		Octobre	1897	13	Suisse	1910		Français	Français	Baptiste																						
75	75	Etienne Rodolphe	St Pie	M	Chef	M	Mars	1851	60	Que			Français	canadien	Baptiste	Cultivateur				oui																		
76	76	Etienne Rodolphe	St Pie	M	Chef	M	Obre	1872	39	Que			Français	canadien	Baptiste	Cultivateur				oui		8			220.00								oui	oui	Fr Ang		
		Lois	St Pie	F	épouse	M	Janv	1872	39	Que			Français	canadien	Baptiste																		oui	oui	Fr Ang		
		Eugene	St Pie	M	Fils		Mars	1896	15	Que			Canadien	canadien	Baptiste																		oui	oui	Fr Ang		
		David	St Pie	M	Fils		Mars	1903	8	Que			Canadien	canadien	Baptiste																		oui	oui	Fr Ang		
77	77	St Onge Balfour	St Pie	M	Chef	M	Janvier	1861	50	Que			Français	canadien	Baptiste	Cultivateur				oui		15			340	1600.00	80.00	15.00					oui	oui	Fr		
		Zephirin	St Pie	M	épouse	M	Juillet	1869	38	Que			Français	canadien	Cath R																		oui	oui	Fr		
		Albert	St Pie	M	Fils		Mars	1889	22	Que			Français	canadien	Cath R																		oui	oui	Fr		
		Dorilus	St Pie	M	Fils		Février	1891	20	Que			Français	canadien	Cath R																		oui	oui	Fr		
		Irenée	St Pie	F	Fille		Janvier	1899	10	Que			Français	canadien	Cath R																		oui	oui	Fr		
78	78	Thenneau Victoria	St Pie	M	Chef	M	Mars	1871	40	Que			Français	canadien	Cath R	Cultivateur				oui																		